**Санкт-Петербургский филиал федерального государственного   
автономного образовательного учреждения высшего профессионального   
образования "Национальный исследовательский университет**

**"Высшая школа экономики"**

Факультет Санкт-Петербургская школа социальных и гуманитарных наук

**Программа дисциплины**

**Английский язык**

**в исследовательских практиках образования**

для направления 38.04.04

«Государственное и муниципальное управление»

подготовки магистра, образовательная программа

«Управление образованием»

Автор программы:

Солнцева И.М., ст. преп. [isolntseva@hse.ru](mailto:isolntseva@hse.ru); [circumflex5@mail.ru](mailto:circumflex5@mail.ru)

Согласована менеджером ОП

«\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_2015 г.

Лабазанова Р. М. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Утверждена академическим советом ОП «Управление образованием

«\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_2015 г.

Академический руководитель ОП

Н.А. Заиченко \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Санкт-Петербург, 2015

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения кафедры-разработчика программы.

# Область применения и нормативные ссылки

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления подготовки 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление», обучающихся по магистерской программе «Управление образованием», изучающих дисциплину “Английский язык в исследовательских практиках образования”.

Программа разработана в соответствии с:

* Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление» <http://www.hse.ru/standards/standard>;
* Образовательной программой «Управление образованием» по направлению подготовки 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление».
* Рабочим учебным планом НИУ ВШЭ – Санкт-Петербург по направлению подготовки 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление».

# Цели освоения дисциплины

**Целью** освоения дисциплины «Английский язык в исследовательских практиках образования» является систематизация и совершенствование различных видов компетенций, составляющих иноязычную профессионально-коммуникативную компетенцию, а именно: учебной компетенции, научно-исследовательской компетенции, лингвистической компетенции, социолингвистической компетенции, стратегической компетенции, прагматической компетенции, дискурсивной компетенции.

**Задачи дисциплины**

**- изучение**:

* основных жанров академического письма, применяемых в профессиональной деятельности
* профессиональной лексики по изучаемой специальности
* правил речевого поведения в условиях профессионального межкультурного общения в академической среде.

**- развитие умений:**

* выступать публично в рамках профессиональной и социально-культурной сфер общения; правильно пользоваться речевым этикетом в ходе устного общения с представителем иной лингвокультуры;
* воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на иностранном языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной, общественно-политической и социально-культурной сфер общения с целью написания научных статей, докладов, аннотаций, тезисов и т.п.;
* правильно пользоваться этикетом письменной и устной академической речи в профессиональной деятельности;
* овладение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в сфере академического письма на английском языке, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач на уровне требований магистратуры;
* пользоваться основными иностранными и иноязычными библиографическими стандартами (в первую очередь, MLA).

**- совершенствование** следующих **речевых умений**:

**в области чтения и письма**

* читать и понимать тексты по специальности различных жанров с различным уровнем проникновения в содержание;
* составлять планы;
* аргументировано излагать мнение по предложенному вопросу;
* проводить творческий анализ исходного письменного текста и обобщать факты в письменной форме;
* проводить исследования научного характера и излагать результаты данной работы в виде письменных текстов;

**в области говорения**

* задавать все типы вопросов, соблюдая речевой этикет;
* строить связные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;
* делать доклады на иностранном языке по профессионально значимой тематике;
* синтезировать вторичные тексты различного характера;
* пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы в непосредственном контакте с аудиторией;
* понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств;

**в области информационно-аналитической работы**

* извлекать фактическую информацию из СМИ и сети Интернет;
* осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных, письменных и электронных источников.

# Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины студент должен:

* **Знать** нормы академического английского языка, требования библиографического стандарта MLA, принципы создания текстов различных академических жанров.
* **Уметь** различать разговорный, нейтральный и академический регистры английского языка, использовать на практике знание норм академического письма и библиографических стандартов, критически читать академические тексты, выделять основные идеи и прослеживать аргументацию, определять жанры текстов, создавать тексты и элементы текстов различных жанров.
* **Иметь навыки (приобрести опыт)** чтения, реферирования и резюмирования академических текстов на английском языке, тезисного изложения идей, написания плана работы и логического построения аргументации на английском языке, написания академических текстов различного объема и жанров по профессиональной тематике.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

| Компетенция | Код по НИУ | Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата) | Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции |
| --- | --- | --- | --- |
| Способен организовать многостороннюю (в том числемежкультурную) коммуникацию и управлять ею  Способениспользовать социальные и мультикультурныеразличия для решения проблем в профессиональной и социальной деятельности | СК-7  ПК-2 | Способен осуществлять деловое общение на английском языке: публичные выступления, переговоры,  переписка, электронные коммуникации и т.д. | Ознакомление с критериями академичности и академического стиля, основными научными базами данных, критериями научного поиска; самостоятельный поиск и оценивание информации в рамках исследования Коммуникативные методы обучения английскому языку, метод проектов, использование ИКТ в процессе обучения. |
| Способен вести профессиональную, в том числе научно-исследовательскую деятельность в международной среде  Способен эффективно использовать в управленческой деятельности современные идеи и принципы развития политических, социальных, экономических и управленческих процессов в мире | СК-8  ПК-18 | Способен воспринимать, обобщать, анализировать информацию на английском языке  Владеет навыками логически и аргументировано выстраивать письменную и устную речь (на английском языке)  Владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований | Выполнение письменных работ различных жанров и объемов: резюме, отдельные абзацы, развернутый план, письмо, эссе и т.д. Представление результатов работы устно и в сети интернет |
| Способен эффективно использовать в управленческой деятельности современные информационно-коммуникационные технологии | ПК-19 | В конце обучения студент демонстрирует умение общаться с коллегами и работать в иноязычном коллективе.  Способен осуществлять общение на английском языке: Демонстрирует способность выполнять групповые проекты | Ролевые игры, тренинги, диалоги и модифицируемые ситуации академического общения |

# Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к циклу адаптационных дисциплин и блоку дисциплин, обеспечивающих магистерскую подготовку направления 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление», обучающихся по магистерской программе «Управление образованием». Преподавание дисциплины «Английский язык в исследовательских практиках образования» органично вписывается в программу непрерывной подготовки специалиста управленческого профиля. Данная учебная программа рассчитана на 1 год (2 модуля) освоения дисциплины.

В качестве инструмента оценивания сформированности учебно-профессиональной компетенции выступает экзамен по дисциплине, состоящий из защиты проекта работы на английском языке. Основным результатом изучения дисциплины является написание проекта работы и его защита на английском языке.

Для освоения учебной дисциплины, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями:

Изучение данной дисциплины базируется на следующих дисциплинах:

* Английский язык, Академическое письмо (на русском языке)
* Для освоения учебной дисциплины студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями:

Понимание особенностей и целей академической коммуникации, навыки ведения исследовательской работы и представления результатов исследований.

Основные положения дисциплины должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих дисциплин:

* Правила чтения: техники понимания и интерпретации иноязычных литературных текстов
* Академическое письмо (второй иностранный язык)

# Тематический план учебной дисциплины

ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ – 3 зачетные единицы

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Название раздела | Всего часов | Аудиторные часы | | | Самостоя­тельная работа |
| Лекции | Семинары | Практические занятия |
| 1 | Введение в курс по написанию проектной работы | 8 |  |  | 6 | 2 |
| 2 | Пишем четко и логично – тезис | 8 |  |  | 6 | 2 |
| 3 | Пишем четко и логично – аргументация | 8 |  |  | 6 | 2 |
| 4 | Пишем четко и логично – структура параграфа | 8 |  |  | 6 | 2 |
| 5 | Пишем четко и логично – критический анализ текста | 7 |  |  | 5 | 2 |
| 6 | Структура проекта – IMRAD подход | 8 |  |  | - | 8 |
| 7 | Введение и обзор литературы | 7 |  |  | 5 | 2 |
| 8 | Критический анализ обзора литературы | 7 |  |  | 5 | 2 |
| 9 | Критический анализ обзора литературы (практика) | 8 |  |  | - | 8 |
| 10 | Методология, методы исследования | 7 |  |  | 5 | 2 |
| 11 | Результаты исследования – интерпретация и дискуссия | 8 |  |  | - | 8 |
| 12 | Академическая презентация | 7 |  |  | 5 | 2 |
| 13 | Академическая презентация (практика) | 8 |  |  | - | 8 |
| 14 | Научная дискуссия | 7 |  |  | 5 | 2 |
| 15 | Научная дискуссия (практика) | 8 |  |  | - | 8 |
|  |  | **114** |  |  | **54** | **60** |

# Формы контроля знаний студентов

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Тип  Контроля | Форма  контроля | Модуль | | | | Параметры |
| 1 | | 2 | 3 |
| Письменная работа (внеаудиторная работа) |  |  | |  | + | Контрольная работа (письменная работа 80 мин)-академическое эссе/проект, аннотация |
| Аудиторная работа (накопительные бонусы) |  |  | | + | + | Работа на занятиях |
| Самостоятельная работа (накопительные бонусы) |  |  | | + | + | Внеаудиторное чтение |
| Итоговый | Зачёт |  |  | | + | Устная презентация 15 минут на студента |

## 6.1 Критерии оценки знаний, навыков и тематика заданий текущего контроля

В качестве инструмента оценивания сформированности учебно-профессиональной компетенции выступает экзамен по дисциплине, состоящий из защиты проекта работы на английском языке. Основным результатом изучения дисциплины является написание проекта работы и его защита на английском языке.

Результаты текущего контроля оцениваются преподавателем, оценка выставляется в его рабочую ведомость. По итогам текущего контроля преподавателем организуются индивидуальные консультации во время его присутственных часов.

Общее количество баллов определяется путем суммирования баллов за каждое задание. В процентном соотношении оценки (по пятибалльной системе и десятибалльной системе) выставляются в следующих диапазонах:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 5-балльная | 10-балльная | % набранных баллов |
| 2 | 1,2,3 | Менее 60 |
| 3 | 4 | 61-65 |
| 5 | 66-70 |
| 4 | 6 | 71-77 |
| 7 | 78-85 |
| 5 | 8 | 86-95 |
| 9 | 96-99 |
| 10 | 100 |

При оценке **аудиторной работы** студент должен продемонстрировать: активное участие на практических занятиях, правильность и адекватность ответов, выполнение заданий по чтению, говорению и аудированию, проводимых на практических занятиях.

**6.2 Критерии выставления оценок за промежуточный контроль**

Оценка за зачет складывается путем суммирования оценки за каждое выполненное задание.

**Письменный проект**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Оценка** | **Содержание** | **Организация высказывания** | **Лексика** | **Грамматика** |
| 10 баллов | все основные идеи переданы точно, ясно, без искажения смысла, стилевое оформление выбрано правильно | высказывание логично, средства логической связи использованы правильно, текст структурирован. | богатый, разнообразный набор языковых средств | в высказывании встречаются как простые, так и сложные/ простые распространенные предложения  Нет никаких неточностей и несоответствий в сложных грамматических структурах, употреблённых при передачи содержания текста. |
| 9 баллов | все основные идеи переданы точно, ясно, без искажения смысла, стилевое оформление выбрано правильно | высказывание логично, средства логической связи использованы правильно, текст структурирован. | богатый, разнообразный набор языковых средств, допускаются незначительные неточности | в высказывании встречаются как простые, так и сложные/ простые распространенные предложения, практически отсутствуют ошибки |
| 8 баллов | все основные идеи переданы точно, ясно, без искажения смысла, стилевое оформление выбрано правильно | высказывание логично, средства логической связи использованы правильно , текст структурирован. | богатый, разнообразный набор языковых средств, могут встречаться отдельные ошибки в использовании слов и словосочетаний | в высказывании встречаются как простые, так и сложные/ простые распространенные предложения, допускаются незначительные неточности в сложных грамматических структурах |
| 7 баллов | основные идеи переданы точно, ясно, имеются незначительные искажения смысла, имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи | высказывание в основном логично, имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи. Текст структурирован | в основном словарный запас достаточно обширный, соответствует поставленной задаче, однако, встречаются ошибки в использовании слов и словосочетаний, не влияющие на смысл высказывания | в высказывании встречаются как простые, так и сложные/ простые распространенные предложения, имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих речевое взаимодействие |
| 6 баллов | основные идеи переданы точно, ясно, имеются незначительные искажения смысла, имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи | высказывание в основном логично, имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи Текст структурирован | в основном словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются ошибки в использовании слов и словосочетаний, словарный запас ограничен, но лексика использована правильно | в высказывании встречаются как простые, так и сложные/ простые распространенные предложения, имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих речевое взаимодействие |
| 5 баллов | Содержание высказывания отражает не все аспекты текста, имеются искажения смысла, нарушения стилевого оформления речи. | высказывание не всегда логично, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен. Текст недостаточно структурирован | ограниченный словарный запас затрудняет выполнение поставленной задачи, часто встречается неправильное использование слов и словосочетаний, большая часть которых нарушает речевое взаимодействие | высказывание состоит в основном из простых предложений, сложные /простые распространенные предложения не типичны, если они присутствуют, то они однообразны по своей структуре. Имеются многочисленные ошибки, большая часть из которых не затрудняет речевое взаимодействие |
| 4 балла | ряд основных идей текста искажен, 60% содержания передано правильно, нарушения стилевого оформления речи встречаются достаточно часто | высказывание не всегда логично, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен.  Текст плохо структурирован. | ограниченный словарный запас затрудняет выполнение поставленной задачи, часто встречается неправильное использование слов и словосочетаний, большая часть которых нарушает речевое взаимодействие | высказывание состоит в основном из простых предложений, сложные /простые распространенные предложения не типичны, если они присутствуют, то они однообразны по своей структуре. Имеются многочисленные ошибки, большая часть из которых затрудняет речевое взаимодействие. Часто встречаются ошибки элементарного уровня |
| 3 балла | основные идеи текста переданы неточно, зачастую неправильно | отсутствует логика в построении высказывания.  Текст не структурирован | крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу | имеют многочисленные ошибки, большая часть из которых затрудняет речевое взаимодействие, часто встречаются ошибки элементарного уровня |
| 2 балла | основные идеи текста практически не переданы | отсутствует логика в построении высказывания.  Текст не структурирован. | крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу | грамматические правила не соблюдаются |
| 1 балл | основные идеи текста не переданы | отсутствует логика в построении высказывания.  Текст не структурирован. | крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу | грамматические правила не соблюдаются |
| 0 баллов | Отказ от ответа |  |  |  |

**Устная презентация проекта**

Критерии оценивания **устной презентации** складываются из требований к их созданию. За каждый раздел ставится балл от 0 до 10. Далее выводится среднеарифметическая оценка по устной презентации проекта.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Баллы | Подача материала | | | | | Ответы на вопросы | Языковые средства | |
|  | Содержание | Работа с источниками | Соблюдение временных рамок | Визуальное оформление проекта | Оформление речи | Грамматика | Лексика |
| 10 | Содержание презентации отражает основное содержание проекта. Содержание высказывания имеет четкую структуру.  Связный, хорошо организованный текст, логичный и связный переход от одной части высказывания к другой . | В проекте демонстрируется критический анализ аутентичных источников, даются грамотные ссылки на источники. | Точное соблюдение временных рамок (9-10 минут). | Проект выполнен с использованием уместной графики, полное отсутствие ошибок. | Очень уверенный, выразительный ответ. Очень беглая речь, умение правильно расставлять акценты. | Студент полностью понимает вопросы, с легкостью, уверенно отвечает на них, используя развернутую структуру ответа. | Безошибочное использование разнообразных сложных грамматических структур. | Богатый словарный запас, абсолютно грамотное использование лексических средств. |
| 9 | Содержание презентации отражает основное содержание проекта. Содержание высказывания имеет четкую структуру.  Связный, хорошо организованный текст, логичный и связный переход от одной части высказывания к другой . | В проекте демонстрируется критический анализ аутентичных источников, даются грамотные ссылки на источники. | Точное соблюдение временных рамок (9-10 минут). | Проект выполнен с использованием уместной графики, полное отсутствие ошибок. | Уверенный, выразительный ответ. Очень беглая речь, умение правильно расставлять акценты. | Студент полностью понимает вопросы, с легкостью, уверенно отвечает на них, используя развернутую структуру ответа. | Практически безошибочное использование разнообразных, сложных грамматических структур. Допускаются незначительные грамматические неточности. | Богатый словарный запас, практически безошибочное использование лексических средств. |
| 8 | Содержание презентации отражает основное содержание проекта. Содержание высказывания имеет четкую структуру.  Связный, хорошо организованный текст, логичный и связный переход от одной части высказывания к другой . | В проекте демонстрируется критический анализ аутентичных источников, даются грамотные ссылки на источники. | Точное соблюдение временных рамок (9-10 минут). | Проект выполнен с использованием уместной графики, незначительные орфографические ошибки (не более одной), не препятствующие пониманию. | Уверенный, выразительный ответ. Беглая речь, умение правильно расставлять акценты. | Студент полностью понимает вопросы, уверенно отвечает на них, используя развернутую структуру ответа. | Грамотное использование разнообразных, преимущественно сложных грамматических структур. Незначительные грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. | Грамотное использование словарного запаса, необходимого для раскрытия темы. Допускаются незначительные лексические неточности. |
| 7 | Содержание презентации отражает основное содержание проекта. Содержание высказывания имеет четкую структуру.  Связный, хорошо организованный текст, логичный и связный переход от одной части высказывания к другой . | В проекте демонстрируется критический анализ аутентичных источников,  не всегда грамотные ссылки на источники | Испытывает незначительные трудности с соблюдением временных рамок. (менее 9 и более 10 минут) | Проект выполнен с использованием уместной графики, имеются орфографические ошибки (не более трех, не препятствующие пониманию | Достаточно уверенная, иногда слишком поспешная или замедленная речь, не всегда проявлено умение расставлять акценты.  . | Студент понимает вопросы, отвечает на них, не всегда используя развернутую структуру ответа. | Грамотное использование несложных , грамматических структур., не грубые грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. | Грамотное использование базового словарного запаса по теме. Допускаются незначительные лексические ошибки, не препятствующие пониманию. |
| 6 | Содержание презентации отражает основное содержание проекта. Содержание высказывания структурировано.  Не всегда логичный и четко сформулированный переход от одной части высказывания к другой . | В проекте демонстрируется критический анализ аутентичных источников, затруднения при ссылках на них. | Испытывает трудности с соблюдением временных рамок. (менее 9 и более 10 минут) | Проект выполнен с использованием уместной графики, имеются орфографические ошибки (не более трех, не препятствующие пониманию. | Неуверенная, слишком поспешная речь или замедленная речь не всегда проявлено умение расставлять акценты.  . | Студент понимает вопросы,  но испытывает трудности при ответе на них, не всегда использует развернутую структуру ответа. | Использование преимущественно простых грамматических структур, не грубые грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. Допускаются немногочисленные ошибки на базовом уровне. | Достаточный словарный запас для раскрытия темы.  Некоторые затруднения при использовании лексических средств. Наличие лексических ошибок, не препятствующих пониманию. |
| 5 | Содержание презентации отражает основное содержание проекта. Содержание высказывания не достаточно структурировано.  Не всегда логичный и четко сформулированный переход от одной части высказывания к другой . | В проекте слабо демонстрируется критический анализ аутентичных источников, затруднения при ссылках на них. | Сильно нарушает временной регламент. Высказывание длится более 10 или менее 6 мин. | Не всегда уместная графика, имеются орфографические ошибки (более 3, не препятствующие пониманию. | Неуверенная, слишком поспешная или замедленная речь, неумение расставлять акценты. | Студент понимает вопросы,  но испытывает трудности при ответе на них, не использует развернутую структуру ответа, отвечает односложно требуются наводящие вопросы | Использование преимущественно простых грамматических структур. Большое количество ошибок. | Ограниченный лексический запас, трудности в использовании специальной терминологии. Наличие лексических ошибок, не препятствующих пониманию. |
| 4 | Содержание презентации в основном отражает содержание проекта.  Содержание высказывания не имеет четкой структуры .  Часто нелогичный и нечетко сформулированный переход от одной части высказывания к другой. | В проекте слабо демонстрируется критический анализ аутентичных источников, студент  практически не способен ссылаться на них . | Не способен соблюдать временные рамки. Слишком долгое или слишком краткое высказывание. | Не всегда уместная графика, имеются орфографические ошибки (более 3, препятствующие пониманию. | Очень неуверенная, не беглая речь, неумение расставлять акценты. | Студент с трудом понимает вопросы,  испытывает трудности при ответе на них, отвечает односложно требуются наводящие вопросы. | Использование преимущественно простых грамматических структур. Большое количество ошибок, нарушающих структуру предложения и ведущих к искажению смысла. | Ограниченный словарный запас, имеются  лексические ошибки, затрудняющие понимание. |
| 3 | Содержание презентации не отражает содержание проекта.  Содержание высказывания не имеет четкой структуры .  Нелогичный и нечетко сформулированный переход от одной части высказывания к другой. | В проекте не демонстрируется критический анализ аутентичных источников, студент  практически не способен ссылаться на них . | Не способен соблюдать временные рамки. Слишком долгое или слишком краткое высказывание. | Не всегда уместная графика, имеются орфографические ошибки (более 3, препятствующие пониманию. | Очень неуверенная, не беглая речь, много пауз, отсутствие акцентов. | Студент практически не понимает вопросы,  испытывает трудности при ответе на них. | Грубые грамматические ошибки, нарушающие структуру и искажающие смысл предложения. | Ограниченный словарный запас, многочисленные ошибки, ведущие к искажению смысла. |
| 2 | Содержание презентации не отражает содержание проекта.  Содержание высказывания не имеет четкой структуры .  Нелогичный и нечетко сформулированный переход от одной части высказывания к другой. | В проекте не демонстрируется критический анализ аутентичных источников, студент  не способен ссылаться на них . | Не способен соблюдать временные рамки. Слишком долгое или слишком краткое высказывание | Не уместная графика, имеются орфографические ошибки (более 3, препятствующие пониманию. | Очень неуверенная, не беглая речь, много длительных пауз, отсутствие акцентов. | Студент не понимает вопросы,  Не дает ответ на них. | Большое количество грубых грамматических ошибок, нарушающих структуру и значительно искажающих смысл предложения. | Очень ограниченный словарный запас. Грубые ошибки в употреблении лексических средств, ведущие к искажению смысла. |
| 1 | Содержание презентации не отражает содержание проекта.  Содержание высказывания не структурированио  Нелогичный и нечетко сформулированный переход от одной части высказывания к другой. | В проекте не демонстрируется критический анализ аутентичных источников, студент  не способен ссылаться на них . | Не способен соблюдать временные рамки | Не уместная графика, имеются орфографические ошибки (более 3, препятствующие пониманию. | Очень неуверенная, много длительных пауз, отсутствие акцентов. | Студент не понимает вопросы,  Не дает ответ на них. | Большое количество грубых грамматических ошибок, нарушающих структуру и значительно искажающих смысл предложения | Абсолютное незнание языка специальности и общего языка. |
| 0 | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания | Отказ от ответа ИЛИ нарушение формата задания |

Оценка за **самостоятельную работу** выставляется по 10 балльной шкале за **внеаудиторное чтение** в рамках самостоятельной подготовки студентов. Нормы и правила приёма внеаудиторного чтения:

Студент сдает внеаудиторное чтение каждый модуль в назначенное преподавателем время (1 раз в модуль). Студент делает краткий пересказ прочитанного и отвечает на вопросы преподавателя. В случае неявки студента на сдачу внеаудиторного чтения без уважительной причины несданное количество текста сдаётся студентом по договорённости с преподавателем.

Объем: 30 тысяч знаков в модуль

Литература: Тексты соответствуют профессиональной академической тематике

**Критерии оценивания выполнения задания краткий пересказ текста**

|  |  |
| --- | --- |
| баллы | Решение задачи |
| 3 | **Задание выполнено полностью:** При кратком сообщении продемонстрировано полное понимание прочитанного. Демонстрирует понимание вопросов и правильно отвечает на них. |
| 2 | **Задание выполнено:** При кратком сообщении продемонстрировано полное понимание прочитанного, но имеются некоторые неточности при изложении деталей текста. Студент самостоятельно восстанавливает детали при ответе на вопросы. |
| 1 | **Задание выполнено не полностью:** При кратком сообщении и ответах на вопросы продемонстрировано частичное понимание прочитанного. |
| 0 | **Задание не выполнено:** При кратком сообщении продемонстрировано непонимание прочитанного. |

# Порядок формирования оценок по дисциплине

Преподаватель оценивает работу студентов на практических занятиях: . Преподаватель оценивает домашнюю работу студентов: . Оценки за работу на практических занятиях преподаватель выставляет в рабочую ведомость. Накопленная оценка по 10-ти балльной шкале за работу на практических занятиях определяется перед промежуточным контролем - *Оаудиторная*.

Оценки за самостоятельную работу студента - внеаудиторное чтение преподаватель выставляет в рабочую ведомость. Накопленная оценка по 10-ти балльной шкале за самостоятельную работу определяется перед промежуточным контролем – *Осам.работа*.

Формирование **оценки (Орез) по дисциплине происходит по следующей схеме:**

**Орез = Онак\*0,5 + Оэкз\*0,5**

**Онак = Оауд\*0,7 + Осам.раб\*0,3**

**Оэкз = Опроектписьм + Опрезентустн**

**Округление** при подсчете **всех промежуточных оценок происходит до первой цифры после запятой, а результирующей оценки (итоговой) – до целого числа, где, например,** баллы 6,1 – 6,4 будут округлены до 6 баллов; балл 6,5 и выше будет округлен до 7 баллов.

# Содержание дисциплины

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Модуль | Тема | Наполнение |
| 1 | II | Введение в курс по написанию проекта | Что такое проект. Требования и рекомендации. Структура работы. |
| 2 | II | Пишем четко и логично – тезис | Как сформулировать тезис. Что такое исследовательский вопрос и исследовательская проблема. |
| 3 | II | Пишем четко и логично – аргументация | Что такое аргумент. Структура аргумента. Факт и мнение. |
| 4 | II | Пишем четко и логично – структура параграфа | Структура параграфа. Три части параграфа. Тезис. Суждение и предпосылки. Сигнальные слова. Логические связи. Перефраз как средство превенции плагиата. Написание параграфа. |
| 5 | III | Пишем четко и логично – критический анализ текста | Оценка структуры параграфа. Критический анализ параграфа. |
| 6 | III | Структура пректа – IMRAD подход | Анализ структуры научного текста. Подход IMRaD (Introduction, Methods, Results and Discussion). Разработка структуры индивидуального проекта. |
| 7 | III | Введение и обзор литературы | Обзор литературы. Цитирование. Аннотирование и реферирование. |
| 8 | III | Критический анализ обзора литературы | Критический анализ источников. Авторское «Я». |
| 9 | III | Критический анализ обзора литературы( практика) | Черновой вариант обзора литературы |
| 10 | III | Методология, методы исследования | Описание методологии и методов исследования проекта ВКР. |
| 11 | III | Методология, методы исследования ( практика) | Черновой вариант |
| 12 | III | Результаты исследования – интерпретация и дискуссия | Презентация результатов исследования и их интерпретация. |
| 13 | III | Академическая презентация | Умения академического выступления. Подготовка слайдов и текста выступления. Приёмы эффективной речи. Обратная связь. |
| 14 | III | Академическая презентация ( практика) | Черновой вариант |
| 15 | III | Научная дискуссия | Обсуждение темы исследования. Вопросы и ответы. Как отвечать на вопросы во время презентации. |

# Образовательные технологии

Данный курс построен на основе личностно-ориентированного, деятельностного, коммуникативного и социокультурного подходов к обучению иностранным языкам. На занятиях широко применяются такие инновационные технологии как обучение в сотрудничестве и проектная деятельность студентов, а также используются различные информационно-коммуникативные технологии.

На занятиях широко применяются следующие технологии:

- Обучение через процесс обратной связи

- Сознательно-коммуникативный метод обучения

- Сотрудничество преподавателя и студента

- Развитие навыков самообучения

- Развитие критического мышления

- Метод проектной работы в группах

- Метод конструктивной дискуссии

- «Мозговой штурм»

# Оценочные средства для текущего контроля и аттестации студента

## Тематика заданий текущего контроля

**Контрольная работа** по данной дисциплине включает написание аннотации к своему исследованию

**Пример задания текущего контроля:**

Write a 1,000 word essay with appropriate reference to the following:

**How influential is Scientific Management in the 21st Century?**

## Примеры заданий итогового контроля

Итоговый контроль осуществляется в виде представления проекта на английском языке в письменной форме и его устной презентации.

Social Stratification and Social Mobility in Modern Russian Society (1994-2006)

Abstract

This project is intended to cover the major issues of social stratification and social mobility. Though the topic ranks among traditional studies - there are numerous theoretical and empirical works on the study in question - it seems to be always of interest. The social structure of the society changes in time and it is very important therefore to bring investigations up-to-date. This study attempts to become one of these investigations and aims at considering the modem Russian society - the newest (up to 2006 year) data available will be used to analyze social stratification in Russia.

Social stratification concerns the unequal distribution of various resources and the process of status attainment. This project will review some of the classical and contemporary approaches to understanding the social stratification. Following this, author’s own approach to dividing the society will be advanced and the social structure of Russian society over the period 1994-2006 will be presented. The results of analyzing the social structure will be incorporated into evaluating the level and directions of social mobility.

# Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

**Основнаялитература:**

#### [Joan McCormack](http://www.garneteducation.com/Contributor/27/Joan_McCormack.html), [John Slaght](http://www.garneteducation.com/Contributor/24/John_Slaght.html). [English for Academic Study: Extended Writing & Research Skills (2012) Course Book](http://www.garneteducation.com/Book/577/English_for_Academic_Study:_Extended_Writing_&_Research_Skills_2012_Edition.html). Garnet Education

#### [Joan McCormack](http://www.garneteducation.com/Contributor/27/Joan_McCormack.html), [John Slaght](http://www.garneteducation.com/Contributor/24/John_Slaght.html). [English for Academic Study: Reading & Writing 2012 edition - Source Book](http://www.garneteducation.com/Book/583/English_for_Academic_Study:_Reading_&_Writing_2012_edition.html). Garnet Education, 2012

#### [Douglas Bell](http://www.garneteducation.com/Contributor/51/Douglas_Bell.html). [Passport to Academic Presentations - Student's Book with audio CD](http://www.garneteducation.com/Book/33/62/Passport_to_Academic_Presentations.html). Garnet Education, 2008.

#### Michael MacCarthy, Felicity O’Dell Academic Vocabulary in use. Cambridge University Press , 2012.

## Дополнительнаялитература

Adrian Wallwork. English for Writing Research Papers. Springer.2011

Adrian Wallwork. English for Academic Research: Writing Exercises. Springer. 2013

Adrian Wallwork. English for Research: Usage, Grammar and Style. Springer. 2013

# КузьменковаЮ.Б. Academicprojectpresentations: Student’sWorkbook: Презентациянаучныхпроектовнаанглийскомязыке: Учебное пособие для студентов старших курсов и аспирантов. - 3-е издание. - М.: Издательство Московского университета. 2011. - 132 с.

# Stella Cottrell. Critical Thinking Skills Developing effective analysis and argument Изд-во Palgrave 2011

# John Peck and Martin Coyle. The student’s guide to writing Изд-во Palgrave 2012

# Chris Sowton. 50 Steps to Improving Your Academic Writing Study Book. Garnet Education 2012

## Справочники, словари.

Longman Dictionary of Contemporary English (for advanced learners) (2012) New Edition. Pearson Longman

Cambridge academic dictionary (2012) Изд-во Cambridge University

## Дистанционная поддержка дисциплины

ССЫЛКИ НА ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ

[http://learningcentre.usyd.edu.au/clearer\_writing](http://learningcentre.usyd.edu.au/clearer_writing/homepg_steps/cw_intro.html)

[www.englishforacademicstudy.com/student/ewrs/links](http://www.englishforacademicstudy.com/student/ewrs/links)

Extending and developing thinking skills (the Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=398884&direct=1

Critical Thinking Skills (The University of Canberra) http://www.canberra.edu.au/studyskills/learning/critical Fact vs. Opinion (lesson in Social Studies) http://carhart.wilderness.net/docs/curriculum/3-2.pdf

Skills for Study (Palgrave Macmillan) http://www.palgrave.com/skills4study/mp3s.asp

Critical Thinking Learning Objective (a Scenario) http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i171n20105t/critical\_thinking.html

Critical Thinking and Reflection (Charles Seale-Hayne Library) http://www.learnhigher.ac.uk/videoresources/criticalthinking\_student/

Critical Thinking on the Web (Austhink) http://austhink.com/critical/

Critical Thinking Module http://philosophy.hku.hk/think/critical/

Essays and Arguments: A Handbook on Writing Argumentative and Interpretative Essays http://records.viu.ca/~johnstoi/arguments/argument1.htm#one

Writing persuasively (University of Sydney) http://writesite.elearn.usyd.edu.au/m3/m3u4/m3u4s1/m3u4s1\_1.htm

Simple Arguments (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_1/index.htm Simple Argument Structure (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_2/index.htm

Multi-Reason Arguments (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_3/index.htm Multi-Layer Arguments (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_4/index.htm

Inference Objections (Austhink) http://austhink.com/reason/tutorials/Tutorial\_5/index.htm

Oral Presentations (University of Surrey) http://www3.surrey.ac.uk/Skills/pack/pres.html

Making Presentations (Newcastle University) http://lorien.ncl.ac.uk/ming/dept/tips/present/comms.htm Giving an Oral Presentation (University of Canberra) http://www.canberra.edu.au/studyskills/learning/oral

TedTalks Presentations http://www.ted.com/talks

The Higher Education Academy, Economics Network: audio and video lectures on Economics from prestigious universitie http://www.economicsnetwork.ac.uk/teaching/video.htm

Purdue University Online Writing Lab http://owl.english.purdue.edu/

Online Writing Lab (OWL): Language Advisory Service http://moodle.hu-berlin.de/course/view.php?id=1860

What is good writing? (Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=398928&direct=1

Academic Writing Style(Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,37256,en.pdf

Effective ways of displaying information (Open University) http://openlearn.open.ac.uk/mod/oucontent/view.php?id=397453

Writing a Literature Review (University of Plymouth) http://www2.plymouth.ac.uk/millbrook/rsources/litrev/litrev.htm

Some key Features of Academic Reports (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,45398,en.pdf

Research Management and Dissertation Guidance (SSHLS Portsmouth University) http://sshls-dev.port.ac.uk/hub/crm/

Dissertations: a basic Introduction (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,32749,en.pdf

Dissertations: twelve top tips (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,73258,en.pdf

Designing a Questionnaire http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i281n6662t/design/index.html

Qualitative and quantitative research http://intralibrary.rlo-cetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i2529n6682t/index.html

SI Units http://intralibrary.rlo-cetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i1405n24399t/index.html

University College London’s site covering the grammar of Academic English http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm

Spelling Skills Workshop (Open University) http://compass.port.ac.uk/UoP/items/ac386820-6c21-576a-ea89-4524415c5bdf/1/viewcontent

Punctuation Skills Workshop (Open University) http://compass.port.ac.uk/UoP/items/4a4bb253-6945-afd7-83cd-3ce0c1aa6dad/1/viewcontent

Improve your writing: punctuation and sentence grammar (University of Bristol) http://www.bristol.ac.uk/arts/exercises/grammar/grammar\_tutorial/index.htm

Improve your Grammar (Internet Grammar of English) http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/intro/intro.htm

Word Grammar (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/word-grammar

Sentence Grammar (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/sentence-grammar

Spelling (Skillswise BBC) http://www.bbc.co.uk/skillswise/topic-group/spelling

Avoiding Plagiarism (University of Leicester) http://www2.le.ac.uk/offices/careers/ld/resources/study/plagiarism-tutorial

How to cite sources and plagiarism (Palgrave mp3 listening) http://www.palgrave.com/skills4study/mp3s/referencing.mp3

Plagiarism test (Indiana University) https://www.indiana.edu/~tedfrick/plagiarism/

Examples of Plagiarism (Princeton University) http://www.princeton.edu/pr/pub/integrity/pages/plagiarism/

Paraphrase Write it in your own Words (Purdue Online) http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/619/01/

Verbs for Citations (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/referencingandcitation/filetodownload,32781,en.pdf

Harvard Style of Referencing http://www.everything2.com/index.pl?node\_id=1206008

How to Cite References (Bournmouth University) http://www.bournemouth.ac.uk/library/how-to/citing-refs.html

What is Referencing (University of Nottingham) http://intralibrary.rlocetl.ac.uk:8080/intralibrary/open\_virtual\_file\_path/i1405n11004t/referencing/index.html

ABC of quotations (Middlesex University) http://studymore.org.uk/copy.htm

Direct Quotations (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/referencingandcitation/filetodownload,73257,en.pdf

Proof reading your Work (Purdue Online) http://owl.english.purdue.edu/owl/resource/561/01/

Phrase Bank (University of Manchester) http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/

Extending Vocabulary (Portsmouth University) http://www.port.ac.uk/departments/studentsupport/ask/resources/handouts/writtenassignments/filetodownload,32755,en.pdf

# Материально-техническое обеспечение дисциплины

В процессе преподавания используются :

- персональные компьютеры

- ноутбук

- цифровой проектор,

- интернет доступ (в том числе WiFi)